

# Associazione Gruppo Carcere Cuminetti

## Concorso letterario “Due Mondi allo Specchio”

Edizione 2022:  
“Storie di Viaggi e di Frontiere”

### Bando e regolamento

#### Art. 1 Finalità e collaborazioni

- A) L'associazione Gruppo Carcere Cuminetti bandisce il Premio Letterario “Due Mondi allo Specchio”. Tema dell'Edizione 2022 è “Storie di Viaggi e di Frontiere”. L'iniziativa viene svolta in collaborazione con la Biblioteca Centrale della Casa di Reclusione di Milano-Bollate e la Biblioteca Crescenzago del Comune di Milano.
- B) La finalità del Premio è dare concreta espressione al dettato dell'art. 27 della Carta Costituzionale, secondo il quale le pene devono tendere alla rieducazione del condannato, tenendo conto della potenzialità di recupero personale contenuta nel lavoro, in modo particolare nel lavoro intellettuale come percorso di consapevolezza e crescita interiore anche attraverso la scrittura. A tal fine il concorso sarà aperto anche alla cittadinanza esterna per creare ponti tra questa e la realtà carceraria.

#### Art. 2 Requisiti, termini e modalità di partecipazione

- A) La partecipazione al Premio è aperta a tutti i detenuti del carcere di Bollate e a tutti i cittadini residenti nella città di Milano.
- B) Il concorso è diviso in due sezioni:
- 1° sezione “Un mondo allo Specchio” per i cittadini residenti a Milano
  - 2° sezione “Oltre lo Specchio” per i detenuti di Bollate
- C) I partecipanti dovranno far pervenire un elaborato inedito, in lingua italiana, di un minimo di n. 5 ad un massimo di n. 30 pagine, di 40 righe ciascuna per un totale massimo di 98'000 battute.
- D) Il racconto deve essere inedito, e **ispirato a storie di viaggi e di frontiere**.
- E) Gli elaborati dovranno pervenire entro il 15\01\2023, **prorogato fino al 15 settembre 2023**
- i detenuti dovranno consegnare l'elaborato in formato cartaceo e/o digitale presso la **Biblioteca Centrale del Carcere di Bollate**, unitamente alla liberatoria sotto descritta, dietro rilascio di lettera di ricevimento; l'elaborato, sia in formato cartaceo che digitale, deve essere anonimo
  - i cittadini residenti a Milano dovranno consegnare l'elaborato in formato cartaceo, in plico chiuso, presso **la Biblioteca Crescenzago del Comune di Milano**, in viale don Orione 19, unitamente alla liberatoria sotto descritta, dietro rilascio di lettera di ricevimento e in formato elettronico all'indirizzo mail [duemondiallospecchio@gmail.com](mailto:duemondiallospecchio@gmail.com); l'elaborato, sia in formato cartaceo che digitale, deve essere anonimo
  - il formato elettronico dell'elaborato deve essere word. Il nome del file deve coincidere col titolo dell'opera
  - Esempio di liberatoria da allegare datata e firmata al plico cartaceo, in cui si dichiara:

Nome ..... Cognome .....

Titolo dell'opera .....

Reparto (per i detenuti) .....

Recapito telefonico e/o e-mail (per i cittadini esteri) .....

Data .....

Autorizzo al trattamento dei miei dati personali ai sensi dell'art. 13 DL 196/2003 e successive modifiche e del Reg. EU 679/2016 firma.....

Condivido e accetto il regolamento del concorso letterario "Due Mondi allo Specchio" firma.....

### Art. 3 Modalità di svolgimento del premio

- A) Sulla base degli elaborati pervenuti una Giuria, composta un Presidente e tre giudici, tutti scrittori ed esponenti del mondo culturale, selezionerà entro il **15/11/2023**, a suo insindacabile giudizio, 10 racconti finalisti per ogni sezione.
- B) La Giuria procederà all'esame dei racconti finalisti e alla successiva assegnazione dei premi entro il **15/12/2023**. Tutti i finalisti verranno invitati a partecipare alla premiazione in una sala all'interno del carcere di Bollate.

### Art. 4 Premi per i vincitori di ogni sezione

- A) Ai vincitori di ogni sezione:  
1<sup>A</sup> Sezione: "**Un mondo allo specchio**"

- a. Al 1° classificato: 500 €  
b. Al 2° classificato: 300 €  
c. Al 3° classificato: 200 €

2<sup>A</sup> Sezione: "**Oltre lo specchio**"

- a. Al 1° classificato: 500 €  
b. Al 2° classificato: 300 €  
c. Al 3° classificato: 200 €

Importi soggetti alla normativa fiscale vigente.

- B) A tutti i finalisti verrà rilasciato un attestato personale a memoria del Concorso.
- C) I premi in denaro non ritirati andranno a costituire il fondo premi dell'Associazione Gruppo Carcere Cuminetti per le successive edizioni.
- D) Per quanto qui non espressamente previsto, il presente concorso deve ritenersi disciplinato dalle norme del Codice Civile. Il concorso letterario, in particolare, non è soggetto alla disciplina del DPR 430/2001 relativo al regolamento concernente la disciplina dei concorsi e delle operazioni a premio, avendo ad oggetto un'iniziativa letteraria e artistica per la quale il conferimento del Premio rappresenta un riconoscimento di merito personale e, di conseguenza, opera la fattispecie di esclusione di cui all'art. 6 comma 1 lettera a) del DPR 430/2001.

Informazioni: [duemondiallospecchio@gmail.com](mailto:duemondiallospecchio@gmail.com)

Il presente bando e regolamento è pubblicato sui siti: [www.cartebollate.com](http://www.cartebollate.com) e <https://milano.biblioteche.it/library/crescenzago/>